

Metis Federation Inc. and the Metis National Council), concerning Louis Riel.—Sessional Paper No. 343-745S.

NOTICES OF MOTIONS

With leave of the Senate,
The Honourable Senator Balfour moved, seconded by the Honourable Senator Buchanan, P.C.:

That the Sub-committee on Security and National Defence of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs be empowered to permit the coverage by the electronic media of its public proceedings with the least possible disruption of its hearings.

The question being put on the motion, it was adopted.

PRESENTATION OF PETITIONS

The Honourable Senator Hébert presented petitions:
Of Residents of the Provinces of Ontario and British Columbia concerning the Goods and Services Tax.

ANSWERS TO WRITTEN QUESTIONS

Pursuant to Rule 25(2), the Honourable Senator Lynch-Staunton tabled the following:

Reply to Question No. 34, appearing on the Order Paper of 17th September, 1991, in the name of the Honourable Senator Kenny, respecting energy conservation.—Sessional Paper No. 343-746S.

Reply to Question No. 61, appearing on the Order Paper of 18th February, 1992, in the name of the Honourable Senator Marshall, respecting Federal Government departments in the Province of Newfoundland.—Sessional Paper No. 343-747S.

Reply to Question No. 69, appearing on the Order Paper of 1st June, 1992, in the name of the Honourable Senator Marshall, respecting the *Lobbyists Registration Act*.—Sessional Paper No. 343-748S.

Reply to Question No. 70, appearing on the Order Paper of 9th June, 1992, in the name of the Honourable Senator Marshall, respecting members of the Canadian Armed Forces or the Merchant Navy.—Sessional Paper No. 343-749S.

Reply to Question No. 71, appearing on the Order Paper of 16th June, 1992, in the name of the Honourable Senator Marshall, respecting the publication *SYMBOLS OF NATIONHOOD*.—Sessional Paper No. 343-750S.

ORDERS OF THE DAY

GOVERNMENT BUSINESS

BILLS

Order No. 1 was called and postponed until the next sitting of the Senate.

ou de son ministère), et M. Yvon Dumont (ou toute autre personne de la *Manitoba Metis Federation Inc.* et du Ralliement national des Métis).—Document parlementaire n° 343-745S.

AVIS DE MOTIONS

Avec la permission du Sénat,
L'honorable sénateur Balfour propose, appuyé par l'honorable sénateur Buchanan, C.P.,

Que le Sous-comité de la sécurité et de la défense nationale du Comité sénatorial permanent de affaires étrangères soit habilité à permettre le reportage de ses délibérations publiques par les médias d'information électroniques, en dérangeant le moins possible ses travaux.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

PRÉSENTATION DE PÉTITIONS

L'honorable sénateur Hébert présente des pétitions :
De Résidents des provinces de l'Ontario et de la Colombie-Britannique au sujet de la taxe sur les produits et services.

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Conformément à l'article 25(2) du Règlement, l'honorable sénateur Lynch-Staunton dépose sur le bureau ce qui suit :

Réponse à la question n° 34, inscrite au Feuilleton du 17 septembre 1991, au nom de l'honorable sénateur Kenny, concernant la conservation de l'énergie.—Document parlementaire n° 343-746S.

Réponse à la question n° 61, inscrite au Feuilleton du 18 février 1992, au nom de l'honorable sénateur Marshall, concernant les ministères du gouvernement fédéral dans la province de Terre-Neuve.—Document parlementaire n° 343-747S.

Réponse à la question n° 69, inscrite au Feuilleton du 1^{er} juin 1992, au nom de l'honorable sénateur Marshall, concernant la Loi sur l'enregistrement des lobbyistes.—Document parlementaire n° 343-748S.

Réponse à la question n° 70, inscrite au Feuilleton du 9 juin 1992, au nom de l'honorable sénateur Marshall, concernant les membres des Forces armées canadiennes ou de la Marine marchande.—Document parlementaire n° 343-749S.

Réponse à la question n° 71, inscrite au Feuilleton du 16 juin 1992, au nom de l'honorable sénateur Marshall, concernant la brochure *LES SYMBOLES CANADIENS*.—Document parlementaire n° 343-750S.

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES DU GOUVERNEMENT

PROJETS DE LOI

L'article n° 1 est appelé et différé à la prochaine séance du Sénat.